

Bundesblatt

77. Jahrgang.

Bern, den 15. April 1925.

Band II.

*Erscheint wöchentlich. Preis 20 Franken im Jahr, 10 Franken im Halbjahr, zuzüglich Nachnahme- und Postbestellungsgebühr.
Einrückungsgebühr: 50 Rappen die Petitzelle oder deren Raum. — Inserate franko an Stämpfli & Cie. in Bern.*

Bundesbeschluss

über

die Bewilligung von Kreditübertragungen aus dem Jahre 1924 auf das Jahr 1925.

(Vom 31. März 1925.)

Die Bundesversammlung
der schweizerischen Eidgenossenschaft,
nach Einsichtnahme einer Botschaft des Bundesrates vom 13. März 1925,
beschliesst.

Dem Bundesrate werden für das Jahr 1925 folgende Kreditübertragungen bewilligt:

Verwaltungsrechnung.

Dritter Abschnitt.

Departemente.

B. Departement des Innern.

I. Abteilung für Kultur, Wissenschaft und Kunst.

D. Landesbibliothek:	Fr.	Fr.
9. Bibliographische Arbeiten und Veröffentlichungen	2,000	
K. Meteorologische Zentralanstalt:		
24. Ausrüstung der Radiostation . .	8,745	
25. Mobiliarbeschaffung	500	
	<hr/>	11,245
	Übertrag	<hr/> 11,245

	Fr.	Fr.
	Übertrag	11,245
III. Direktion der eidgenössischen Bauten.		
12. Hochbauten:	Fr.	
b. Umbau- und Erweiterungsarbeiten	774,512	
c. Neubauten	1,929,721	
	<u>2,704,233</u>	
13. Strassen- und Wasserbauten	217,932	
		<u>2,922,165</u>
IV. Inspektion für Forstwesen, Jagd und Fischerei.		
a. Forstwesen:		
16. Beiträge an die Anlage von Abfuhrwegen und Einrichtungen für den Holztransport		200,000
V. Amt für Wasserwirtschaft.		
17. Schiffahrtsstudien:	Fr.	
a. Allgemeine Studien	3,800	
b. Spezialstudien Strecke Basel-Strassburg	15,000	
c. Spezialstudien Rhone und Genfersee	5,000	
	<u>23,800</u>	
VI. Gesundheitsamt.		
13. a. Untersuchung über die Taubstummen	4,000	
		<u>3,161,210</u>
C. Justiz- und Polizeidepartement.		
V. Versicherungsamt.		
12. Druck des Berichtes des Versicherungsamtes		24,000
D. Militärdepartement.		
I. Zentralverwaltung.		
C. Abteilung für Infanterie:		
4. Bureaustkosten		2,200
	Übertrag	<u>2,200</u>
		3,185,210

	Fr.	Fr.
Übertrag	2,200	3,185,210
II. Ausbildung der Armee.		
B. Unterricht:		
4. Kadernschulen:	Fr.	Fr.
a. Generalstab	14,300	
e. Genietruppen	1,300	
	<hr/>	15,600
C. Führung und Inspektion:		
2. Inspektion:		
b. des Materials		8,000
E. Leistungen zur Erleichterung der Dienstpflicht:		
4. Bekleidung:		
a. Barbeitrag an Offiziere		60,000
	<hr/>	83,600
III. Ausrüstung der Armee.		
A. Materialbeschaffung:		
7. Korps- und Schulmaterial:	Fr.	
d. Artillerie	92,700	
e. Genietruppen	391,000	
	<hr/>	483,700
9. Instruktionsmaterial:		
e. Fliegertruppen		6,770
	<hr/>	490,470
B. Materialunterhalt und -ersatz:		
6. Ersatzmaterial:		
a. Bekleidungs-vorräte		8,600
	<hr/>	499,070
V. Festungen.		
A. St. Gotthard:		
2. Unterhalt der Werke und Ersatz des Materials:		
k. der Bauten und Anlagen		112,900
C. Schiesskartenbureau:		
5. Material aller Art		3,000
	<hr/>	115,900
Übertrag	700,770	3,185,210

	Fr.	Fr.
Übertrag	700,770	3,185,210

VI. Verkehrswesen.

A. Motorwagendienst:

2. Betriebsausgaben:

c. Reparaturen und Ersatzteile .	Fr.
	4,880

C. Landestopographie:

1. Verwaltung:

b. Besoldung des technischen Personals mit Vertrag	Fr.
	5,600

e. Teuerungszulagen	4,500
-------------------------------	-------

f. Reiseentschädigungen und Feldzulagen	7,600
---	-------

 17,700

2. Materialbeschaffung:

a. Geodäsie und Topographie	18,000
---------------------------------------	--------

 35,700

 40,580

 741,350

E. Finanz- und Zolldepartement.

VII. Steuerverwaltung.

8. Druck- und Buchbinderkosten	23,000
--	--------

F. Volkswirtschaftsdepartement.

I. Handelsabteilung.

a. Ordentlicher Dienst:

10. Handels- und Verkehrswesen	12,960
--	--------

Verwaltungsrechnung	<u>3,962,520</u>
---------------------	------------------

Regiebetriebe des Bundes.

I. Pulververwaltung.

Andere Fabrikationskosten:

19. Inventaranschaffungen	27,960
-------------------------------------	--------

Übertrag	<u>27,960</u>
----------	---------------

Übertrag 27,960

Munitionsfabrik Altdorf.*a.* Betriebsrechnung:

1. Mobilien:

Inventaranschaffungen 30,000

Waffenfabrik Bern.*a.* Betriebsrechnung:

1. Mobilien:

Inventaranschaffungen 67,600

125,560**III. Münzstätte.**

1. Inventaranschaffungen 9,600

IV. Landwirtschaftliche Versuchs- und Untersuchungsanstalten.

13. Landerwerb 10,306

IX. Postverwaltung.*A. Betriebsrechnung.*

V. Verschiedenes.

Fr.

a. Druck- und Buchbinderkosten 80,000*C. Kapitalrechnung.*

Inventarkonto.

c. Bahnpostwagen 259,000

339,000Regiebetriebe des Bundes

484,466**Zusammenstellung.**

1. Verwaltungsrechnung (ohne Regiebetriebe) 3,962,520

2. Regiebetriebe (ohne Münzstätte) 474,866

3. Münzstätte 9,600

Zusammen

4,446,986

Also beschlossen vom Nationalrate,
Bern, den 27. März 1925.

Der Präsident: **Maechler.**
Der Protokollführer: **F. v. Ernst.**

Also beschlossen vom Ständerate,
Bern, den 31. März 1925.

Der Präsident: **Andermatt.**
Der Protokollführer: **Kaeslin.**

Der schweizerische Bundesrat beschliesst:
Aufnahme des vorstehenden Bundesbeschlusses in das Bundesblatt.
Bern, den 31. März 1925.

Im Auftrag des schweiz. Bundesrates,
Der Bundeskanzler:
Kaeslin.



Bundesbeschluss über die Bewilligung von Kreditübertragungen aus dem Jahre 1924 auf das Jahr 1925. (Vom 31. März 1925.)

In	Bundesblatt
Dans	Feuille fédérale
In	Foglio federale
Jahr	1925
Année	
Anno	
Band	2
Volume	
Volume	
Heft	15
Cahier	
Numero	
Geschäftsnummer	---
Numéro d'affaire	
Numero dell'oggetto	
Datum	15.04.1925
Date	
Data	
Seite	153-158
Page	
Pagina	
Ref. No	10 029 355

Das Dokument wurde durch das Schweizerische Bundesarchiv digitalisiert.

Le document a été digitalisé par les Archives Fédérales Suisses.

Il documento è stato digitalizzato dell'Archivio federale svizzero.